

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1749. Dukty graniczne wsi Siedliska i Podciemno 1627.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

1449

Dakti granięne (Siedlisko, i Podręcznik). (granię)

Miedzi Nitatyczami olim Jana Węglinskiej, teraz P. Raciążkowej wsią iakoś w 10 km inter oca-
dentelem & septentrionem 1629/29; między Podciemnem wsią P. Narutowicza, a Cottu Lestu 100 jek.
que inter occasum & meridiem ferit iacet: między średzkami wsią klasztor Marii Magdaleny Lwowskiej
zakonu S. Dominika; jest dolina, ale z głęboką, nie długą, która się z pot. Nitatycznym
założyskim przechodzi pod Noboditowem wrocławskim, które na południe leży nad tą doliną. przez Noboditow
także rzeźba z rogu z miedzi założu i potoczyka idzie duga z głęboką z górną nie z daleka, i
wpada w 14 pierwsi opisaną rzeczoną Standorowicę. Tu in conosu vallum ad angulum collis lati-
o 1700 ft, na stromie nie konieczne wrocławskie Noboditow. poniżej góry mówiąc abo tą górującą, inter
przy rzece inter
occidentelem & septentrionem, magis tamka in septentrionem sa tri kopce, jeden Nitatyczki, drugi

Trinus a quo. Podriemēisti, meri ūiedliški. ita TERMINVS A QVO inter partes definitus. Standardowa. Tielikārti tuis laicis vāc Bīlām Čītītē mī.

Tu fedi Tangutzi feris ferenda post Dominicam Jubilate gratia anno 1627. wedde Tribunalis sue decretu anno 1626. feris 6 post octavas Sacratiss. Corporis Christi primissim de iure praemittendis. et agnitione mutua tam principalium quam collaterals gratia; post huiusmodi ratione dolens iuris p[ro]p[ter]e[re] statim ac do-

Dicht Podrá-
meník.

dzim, i ong gorąc Notodoborze; problem się kłoci o popularność i czemu; Odpowiedzieli Podziemni. Szy iż to średnizowane seria z c. 4. proxime praetensis post citoles sucamites editis spakli. nie rozumieć na zebi inżez redire ad quendam usurpatum iuris et potissim firmando. atch' nam floski robi- niki, że te mlekie chrościć wstępna: a strach nas ręce wiejskie nabawili; zebi pożar m' dość to zbor, ktorzem w polach pośladaki. Idego sedi kraiem gorąc zpitatem Podziemni i nich in-

he to wrogi pozwano: odpowiedzeli mu natr. naprawia ha żadne: a Średzki mówili że to znowia Wysibilemę poż. owi gos monili ze to mestobane imię, ale pod gosz powiedaliśa z lobowina zo- wie się Ciemeryngha doliną, Średzki iż zwali Ciemeryngiem: a ta dolina bieże się za- raz od Nowodilowa. Na tci dolinie powieści Podorzmenski who zarze tak i puchłco roku zbu- rali napisy poddani siens. Z którego edutu tu obyczje bili zastali komorniczi ziemscy na Vigilia delw- tam. Tribunalistom rokana zrezygnowały w 1626. farsa festa in Vigilia Assumpt. B. M. Vig. a o drugiem iż zmeżionem stieli. Także o minach kraiem tem leżacech dowodzili.

Z pufyrażem nie z gory rzązali dolinę między las idącego Tarczową, a las Krubli; aby jednym plowem Kruble: tamże ^{nad} między lasem mieli i gniazdeczko, którego rzym parfum donośnili pomemmone Vissi, i aktemi przeklami Podlomoraniemi: reieframi, ciergrafami naimow i w kupa w lej: tiam Jana Węglinskic ^o Curtis dim m̄ tohozow ex Milatice. ijsa quoz diuisione tycz bracie Węglinskic: zebie am wspannia swych do średnicy latow. et ipsorummet cordem Węglinskich agitacione, iako to P. Jerzy Brzozowski ziemial. ktori ijsa gwiniu bit pri dyle ich. anno 1597. x Domini-
miciam zas moniki ze totu iest Podłowc, i Mazurona dolina. i z turadegatu in Diphone am 1626.
Supra conualem rzązali Podlomieni kopeczku podobni pagorzk kolo dambia młodego, obserwi-
chajteli ale mē wiſoli. Przededdzi dolinę znowusmi wzgórza poſki przewiąza swęzg. po lewej rzece
chrusti. po prawej las iuz młodociami, aż przeladowin, ktori las i te krainy zwali Podkruskiem.
w Przesieci rzązali tri³ hopeze⁴ całobi po lewej² strome między chrustum, iusto intwalle od
niebie leżące wprost całobi od one¹ przekę⁵: dwa znacznięce, tyci mē tak. a z chrustum niewiedzi
rzązowali na krai same melsze hopeze, powiedziany ze tam brival. ale go średnicy iż kopalni
iakoto i teraz oto z ffectu fulama mifichiam tu ondzie porito ziemie, i na tem miejku kopy.

W



1749

na horem tucz na kyle mierza znac rycerze bilo. Ztad ks. Damascen prosl zebim sie na zad wroci: a tam na dole vhojal mi yni dolne wtej sromie za duchem Podiemensuem na sromie duchem melsyje panicki Michalowei z Siedlisk. oze' me pchli Podiemensy ze tambi wala. ale y nim bila postawiona na granicy samei, iako i druga wilei przew horem zaraz m recenti gkstati erant i acti tribus Legum feni s post Joann. Capit. 1020 ani.

Od tego lata 1614 przez mni hore aze w las powikoponano za prawy rycer. tam az sita bilo mozil, rednak zadnej za kopiec strob me brali Podiemensy. a gdi opominali Siedliski genn bi w tah drugiem polu kopca zadne' me vhojali: odpowiedali broni i porozmawiali. Laoz mi bilo, i dzewa roste, a wiechliwie i wilei: duc a crudelissima niz kopiec vhojaco. Wszechelie tak wiele akcji od nas mili o to: hore jedne suspenso ad decimationem printis; drugie ad Vipere ex vlo aktuata wilei annas 1614: drugie tez ob malu pparationem mozei nam padli. A iato zins ante vos me bilo nam miz hrem zadnej crudelisi o te gesci: az dopiero anno 1614 z vos. Pomiedzylismi de vln. z hardo dowodzieni: vhozem absoluti ducti fuisse.

Znowu przez chrofti poslismi: te po lewej rycer, a las calce przedyon i prawa i za tem lastrem vhozowali Podiemensoi iahobi kopiec, swiadczaco ze tu kopiec bival. polu panem na tem miejzu me postawili bili Siedliskianee. curia quam fugius relatum est gkstati frisse. Siedliski zas morili ze to panieha Wdowa bila: a to me kopiec, ale pcoz isko: i ojcie kazat ho Provincial Damascen siebie, bo to nek poddan mial i chate w pasieje na tem miejzu. Wtem iahobi sre smiejco swiadcojet na krow powodowu iahobi przed mieriem dniem abo zwartem panice te spalili. Podiemensoi morili ze me mozei tego na nas morio: bo tei paniehi uzh takich m bilo, tito miazwi troba: oze' swiadkami ludzie horytu gnam na ten czas wilejdzali. Druga zescie to m sami spalili w puchu i dchien. wslah oto fersko i dlujo ocerinali te grani, iahobin te je "Mors O' Podhomone" naprawdu pomiedzylis. o go i muniem sie z nami pojwia. Materia, za tah swarem spalem wzdih egien rycerze bili: curita bi sie glownia iaka, chot w zemi sota, abo holi medzgorzalej zostali. bitti popiol: bitti swod pyp spalonej. a zustapca i pociawanie ze tu data z ramiona bila. vhozeli i pcoz na tem miejzu, na horem sun z pcozisla. bo iekli pzed bila dni ten sun napadli, iahobi bit me ozywial, ale zezemniem od gmy: i pewne zebi sie bit tah dobry me oleyt, zescie me mogli i nazei poluzat ze to pcozisla, az go wiehiera ciagni. Tah sie teki ppydli nam, iekli ni serio gkstamini, rycerzani; hu res, protestani, ze to me spalemie paniehi multo minus me swiere.

Tak sie vnaudzior mesli pcoz mni znowu, hore calce po tycie prawe w las sie wzieli. az na gorke wilejki: z hard iug Podiemensie banjo dobry wilej, na dot sie spuszczaiacz na mni pji lnu vhojali iahobi po kopcu; iahori znac bit wiehki, ale go pugnem odermons. a tunc uzh zohwili za soba las knubli. i pmyli do mny, pcoz hore idre potok od wschodu gonyja. iahobi na zahod ku Podiemensiu pcoz knubli las. ale pierwei pod lasem wezkiem i rotem iahobi na potudne lezalem, iahori wilejki Stowenicy zwali. Ten potok Podiemensy zwali Pyskun: Siedliski zas Brogowska. Tu m vhojali Podiemensii: iahor sie prosto ciagnie iahobi po hmuze malo sie, co kuczaco, tak na dot iaka i hu gaje. i wiehli mej potokiem abo zlobowis: res iug na wschod gonyja sie obriniki: po prawej rycer maiacy las pmyczeniem gonyje. a tam pomiedz iahor im to pcoz iahobieniat lat odiet bilo do krolenborgu: i iahor pcoz Commissari go zas odishali remine alio professorem vhozante abo recusante. Iang m anteriorius actibus hore Legumnei m eadem pftenone tem potok vhozvali approbantibus etiam Drucamis, ze to ten potok

+ hudem pitak.

3

ab antiquis Vherfum zowia ze mejodobna rana biżże Vherfus' potoku, gdzię go Dničan' rządzi. Go tam iest delna fulta, w to wnetje obyczem. a Brozowka ani na tem miejcu tego potoku, ani w rebrze o której. Ściedliż urodzaj je iest Vherfus' potok: ale pacy wyjada z lasu pacy gory do tego iahobi potoku, aby razem w mą wyjada: i iż dalej mē żony ſa Vherfus' potok, ale Brozowka, iahoi um H. P. Podhomuji mē daleko pozwania na ten akt więzdzajco widział, i pitał się o nim. Uzajali mi' zię iahoi pacy żerzmy mocyje wstala woda, powiadając, ze wzięciu wpada: i przywadżiwszy iż na herba plakatze, uzajali iż to tam ~~do jas' wodliki~~ herba kawa ^{z tunczys 2000m} iż z dala. Przykłami sedi ta plakatza god las Comissarii, a tu mali bić wiezchowine Vherfus' potoku. Go acti 1507 ani opisjuje prfito. + iahoi to fajm' te nem iż, ze iest w loro cypi; ze sumitas valki, als wiezchowina; to iest mocyje z herbo' sii' zaimunie tan cyoh iż lobowa, na lypali te' co w sprawie wiezchowina zaszczy. ataq' antiquum effe, maypig, aperte interpretando sumitatem valki als wiezchowina. Wieleż ze ma bić figni ariale biu' wolutum Podciemne', ścisli. Capuznei: neg, potek alio in loco finge cu' hi circumstantiis ea sumitas valki, tum ipse tractus tan uniformis et directus valde facit ad id demonstrandum. Dničan' czeka więzdzili contra te to ſa Brozowki: i stopa iahogat mala bęgnie (powiedzeli z hrasowa) stawiali, ktori takie powiedzeli te to Brozowki. aż kiedzi go Podciemnemuji wpróvali w mą, stwone, zasę zmierzal. Tu znowu fudata iuſtictio cu' collateralibus Duce Pucco de Zastaw, et Matthei Zastawiegi fudatu m Capuzna. ale to w akcie fajmem opisano.

Dukt Sre-
dlińskich.

Wrośnisi' się z nowu ad TERMINVM AD QVEM na Standowke, prowadzili mē Ściedliżi' kraiem onej gorli' Motodowa drogostkim, ktorą powiedzeli bić do laju koleniach, et actione, et auctoritate eius instituta fuisse narrantibus: Nam totu' id negotiis Podciemne' świdzis, et de actione illa autentici desiderantibus, do dokini' przekedzhi' iż ad menidem koto' gon, gdzię się in orientem zaimoniala Czerniawka dolina: uzajowali po prawej rzece na górze, zem tam mali bić dwa kopce i dym' litki' Podciemnemuji zpalili: ale z palenia i kopcow mē pozwalali Podciemnemuji: a choci' i bili te kopce: iż waz agnitus poprorna invata Joānis Węgliński z tam byd odparta. a ze wam tam pierwsi' pijnawali naroznik, wħak pomnoje ego za pijniny da- ie in actu fenię 6 postu' d' Apcen. am' 1518. mē bayo wam poinosna. Ta dolne przekedzhi' nad mą pod Krublem lajem pod dymkiem miodem mżniem uzajowali iahobi kopce: Podciemnemuji zas wzruszili peru namste' i kieria napadłego uzajowali' ze tam mē mazz kopca. a ten cer- kiel koto' rego peru Nofiri' P. Podhomuji tak iest' wrośnisi'. Wozownie' dnia prowadzao in ju- niste' fwe' ad confideran duchu' nostri' z gon z Motodowa obeczischi' dwie aboli kresz' Rini- now z pacyi' abo herria iehi, kienno wħiċċi' po lillhaġaq koto' obeczili, i tak ten cerkiel wrobili. wħak zas dobne kopca konfme. Tego mē przekli' Dničan', ale powiedzeli te to przypatr- ujoc' się lejiei' cypi. A qo mēħha, powiedzeli, P. hrabowski poti' nam bit odiegħi: actiones institutae potem i fucejji' ego od nas: na Tribunale nahajans deoccupatio: deoccupavit vobis recentibus et minime pfectantibus. nad to pńczu' ta' medje, li kik' flugow, iahoi ja' zna' dobne. alem iā iei mē wiħiżi, ale am' kolaei, quod ^{mē} redaguerat Podciemnemuji: ^{ta' kieni z d' iedzizami Capuz- nei' vojnilittei' m' condicattamine:} Go tego iahoi giu' P. hrabowski mē odesmondat intomu. a vojnilittei' te akwile, iż po wiejdrje w. pole' z nami. obeczischi' zestrē mē mazz iaceri laju do- stor. Eni' deoccupatio pfectati sumus, iż i' w kienegħi, owo igħarr: owo manifestatio desem- vationis, owo pfectatio wħa ja' ze wam mē wħiċċa deoccupavano: owo aktie; owo Vipja wħha, w- kienek nulla mentio finhar, nulla flawniżże, nulla kienegħi: tillo pratorum, camporum, agrorum, oufem powiedzili kienorihovi fanoċċie' na Wijeli' ja' l-oħra flawniżże go poinwi wħiċċi' zestrētan

terpudi zadni mē mili: to wam mē odjēt bili tamtego: deponente ojū am' tego. bci mē mojow wam
togo odjēc tamten przeszczytspi: a ta witia bila antecoccupatio dērūm. a iestu wam tamtego mē
iēt bili, confusus nego decampati. ale ows i w ten Vip̄i plebatio nra Podzemienkis de jponitak
funki. Vip̄o ta bila åno 1620. toj pemu ten las tak wui mē strojt za siebie lat. i w ten krufti
las amiose wodzili Lachowita. Alapa eronee namabowa iwj decaretum Tribunalu sium fera) popravie
na bī ma. z mē trudas go sadzie. Przadzili dalei w garbem i drogibnie. tam vlagowatich
per na Maziphart, na Garnet tojach takie pierwej rēd za drugi mīzi, az w potoku tez iēden
ihs om' mowili gnaži. iam go ledwie doizyal: a wſitlise podladowate: i podle mēs mē daleku. abo
i tadięt bili takie mīze: do hterech Podzemienki mē nominacijz atkin sę pilne przygotowal od
wolivali mowic i to ſy wiroti: ihs to i forma iſhuklaſta rhažue, i gestor i w średnem mē
sey. Vlagowatih ſiedliſti tempe duchem bili: a na mē wiroti wiliupi: te om' zwali Lachos.
vlagowatih pme pomedajz ze tez to bili Lachos: o hrobi iſhuklaſta in vſtenire tract actions da
po Podzemienkiem. Tors altera contradicbat, ze to mē gramiczne znaki ihs to talich mē
biwa na gramiczach. a ttemu podle ſiēbie i w eadem līnī, az i Lachos talich wiele iest. do hterech
zē mē biegerie. ihs teli tamte gancie twote, tali i te ngam' godne. W potoku, ktori iest Vip̄i
ihs to rhažuem pſenſione iſhuk directa ons ab otm i do tadięt i mīzi, kogaja tego tak gnaž-
ne mē znti: Powiedali za ſiedliſti ze cāmi wiłye zwia, kore bili na leci i ręce mē pſenſione
za potokiem a Podzemienki twierdzili ze iē z rafci pnom' iſpano multo ante quam vos effeti dñi
ſiedliſti: a mē mojere tego mēc to to stare bacy iami: e' vicini australi ze Podzemienkie to wiłye
cāmi. Dničam' mīlominus afferentibus iż to Brozowha: a Vip̄i potok w Głównej rēg zacyra. i wi-
yada i eundē tractum: Podzemienki zas impoffibile effe appretant. bocel i actu åni 1620 f. 3 ypp Alap
med Podzemieniem ſtanclowſtym przynali, ze tu ^{pomysli ad orationem} mānigia parte dicitur ab antiquo Vip̄i potok: to
iest tam iſo rafci karolowicem iſpano po ^{lawni} rafci. a jam Vip̄i potok incipit w Głównej.
i Brozowha ta ſchicet wen w padie: quomodo ergo rehnet nomen Brozonti w Vip̄i potok w-
padie? aut quomodo Vip̄i potok amissum nomen recupat: iā o qua rato, ut ſicca nulli mutet
nomen riuhi torrentis? Pſtridie i continuatione ducit za potokiem q̄liym' wzgorg w las mē-
li i głowni głowni tadięt patryzij na Podzemne, po lewej ręce mānig' gestwing i ſila dyp-
na raflego: po prawej zas pmenajom, i mēmē raflego dypewa. tam raflegi inter orientem iž
meridem flexo dudu, a potem effem ſu debnej na ręce lewy, z tamteg zas w gestwing mē-
ha zaprawdzie mīz. Vlagowali kogaja takie, ihs prieſte, i Lachos, i kogaja ihs om' zwali, i
le kogojem ognistrie to ſhodzito co prieſtem, to odepłaniē bady dawne bady swieze; to for-
ma iſhuklaſta, to mēs takiekie hterech mē rafrowali i mē mōgli rafrowai, bady to ze tadięt za te-
mi rafrowanemi bili, abo tez raflegi dalei i contrarium ptem, non i eodem ducit et pſenſione:
bady ze wiroti: hinc o Lachos, co i ptem. Lijz ihs iēden bit, i to z rafha rafrowanijib
telme ſahobi ſwiazo ab ſiedlem mē yped wiele lat wiſhowni: drugie zadne' podobnych
de ſwizow mē mili: tak ze ſemiali pñitomu za mānida ^{ihs} na taki mēbažm upor bei pnom. W
tem lecie bili kogojow křenigajacy, Lachos zar , oprocz pñow, o hterech om' powiedali ze ſy ti
Lachos bili: ale tego mē dowodzili. O herbie Węglinskie' to powiedali Podzemienki, ze mānium com-
mentari. Bo ſiedliſti za ſiedliſtue' ut pugnati wiſhowni bit, fedibi' chiba prothimijz 28
zē mīda doſtar ſiedliſka māietnosz ſiedliſtue' Węglinskie': ale i tak czemut mē volat hec o herbu
wiſhowac? druga iſbi to mēczei ſenu ſwizow i herbowi ijs to lat: a czemuq pñebys mē mērot
się? q̄ijs iſta bilo narzowan? ale i te buki, na hterech ſwiz i herb, nie mānig' ledante pñherodzne
siet lat? Allegabunt Viſonem Węglinskim' ale ten rmat mē opisanpi ki Vip̄i ſwicie: onduz ſię māni
sprawic w oym z mei, mowili Podzemienki. zutapeza ze w nies cīta indicatiū mīduſtis hterach hraſow.

+ rafrowali
mānijib

diputacjach, bo Commissarii 1401, i druga 1503, wynieli ze Podkarpacjami mają arahitatem z Suchodolem, a siące, kierownem cholo Bugnei mogili: tym wafsi mowiąc zo mé maig. Comissia 1503 ani mowiąc ze cas pioniga, oto ten isti, należi do Podkarpacie, wafsi tem mowiąc ze do Śiedlisk. Akt graniczny dwa ani 1507 mówiąc, ze heros Śiedlisk Janes Bielopieciu, przyznał z sobą i z Czopuha arahitatem Martino Swierchi heros i Podkarpacie: wafsi tem mowiąc ze mi maig i sygo arahili i sumite dalki akis na wierzbownicę, ale gdzieś mówiąc. Hoc int' instabat Podkarpacię zebi z siadł z homą, i hełd ostał ten Vherfhi potoku rządzanego od Omilanow. Zsiadłem, rodarłem się przez gestwing, obajtem, zo się z nęta uziela, ale chci' to na ręce i w cieniu melchii wróć miasta, tlo blota roszczyg. Wyseki z dekretu tei pitali Podkarpacię, a wierzbownica tego potoku gdzie? Powiedzieć Śiedliski to rządzi, quod supponet az do arahil Scopuli: a tlo na dworze styczelenie z luku dobry, pitali om' znowu czemuś mi rząci' iestli to wierzbownica, miasta bi' się zwari od tamtego. Lin' melchii na potoku od stanow' wrożyska Tokarnieli. bo dolina tanto melchii, a także iei ten przewiąz przylegt iako i tei, a co melchii tei mi zna mięt. druga co za podobenstwo ad sumitatem dls wierzbownicy, a wierzbownicy potoku. tycia czemuż wdi' nie po tamtej stronie ma się rozmieć i wierzbownica. bo tu siana jest między kierownem a Podkarpacie od wafso narozm'ka ledu na cismie hamienni, które kreda wzruszyc. bo to tu Chmura Nowy, abo Laz kowalow, któreś mian z Vherfhem potoku międi mi rządzierę. a rostatek iestli wam mi arahitas z kierownem, czemuś mi przypomali' drastki? a tu Podkarpacię granicząc z Lepiszyną ani 1401. ani 1503. ani mi przypomali' przedem Śiedliski, i, om' o to międi mi czinić; nez odradzic. i Oszczedzyci iako z iż mi mowią abo międi mi arahitatem Śiedliski z Lepiszyną i Podkarpacie prope Bugnei mogili: om' zebi to iedno tlo wierzbownica Vherfho' potoku, albojar Chmura, kreda kowalow Laz, iż iż w modo affinitis, oż ybarz vultis zeznamiem Lepisz kierownieci, i druga zmiotka potefaria kierownian pieczęi Commissarii, i Węgrynowscie' iuz chiba z iego swiata oznajcęgo się. Bo i sami zeznawacie ze tego Węgrynowscie' mię pisali za żywota. Nie powiedzcie gdzie jest locus campi? czemu dalej od potoku, niż od siami czuć? Protestamus, enda tlo duetu M. P. Podkomisji, ze przek naz wtasm gnat prowadzili: czego nad to fency domedzieni i TERMINO A QVO. Tu znowu iuridictio fundata ab Eustachio Czopuhi Zabłotzne, scatena konfarta, iako się w akcie samem odprawiono. Nazajutrz nli, i kontrowersie' siońce' ulko atroß henili documentis, et aliis probibitis dostatim wiadomoż.



Dukti, Podriemenski,
i Siedliski.

et sumarium controversiarum.

Nr 23

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1
62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl
biuro@digital-center.pl
tel./fax (0-61) 665 82 72
tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance
and broadcasting of the whole or fragments prohibited.